

Cavex Holland BV
P.O. Box 852
2003 RW Haarlem
The Netherlands

Tel: +31 (0)23 530700
Fax: +31 (0)23 5356482

www.cavex.nl
dental@cavex.nl

© 2015 Cavex Holland BV.
All Rights Reserved.

DE (Deutsch)

Das Konzentrat eignet sich hervorragend für die Desinfektion aller Abformungen, zahntechnischen Werkstücke, prothetischen Materialien und Hilfsmittel. Es desinfiziert äußerst effektiv bei gleichzeitiger reinigender Wirkung und entspricht dem aktuellen Standard der wissenschaftlichen Forschung. Durch die kurze Einwirkzeit werden auch empfindliche Materialien geschont. Die Kompatibilität mit den zu behandelnden Materialien wurde wissenschaftlich nachgewiesen. Sowohl die Formstabilität als auch die Gipskompatibilität werden durch die Anwendung nicht beeinträchtigt. Dies haben Testergebnisse mit Produkten aus Alginat, Polyyether, Polysulfid, A-Silikon und K-Silikon bestätigt. Die behandelten Materialien weisen weder Verfärbungen noch eine Blut- oder Proteinfärbung auf. Die Dosierungsmarkierung im Deckel für 30 ml gestattet einen wirtschaftlichen und ökologisch optimalen Einsatz des Konzentrates und erleichtert die Anwendung. Das Konzentrat ist biologisch leicht abbaubar und daher umweltschonend. Eine leichte Duftnote erlaubt ein angenehmes Arbeiten.

Gebräuchshinweis: (1) Tragen Sie bei der Anwendung stets Handschuhshandschuhe und Schutzbrille. (2) Stellen Sie die gewünschte Lösung nach den Angaben auf dem Etikett und mit Hilfe der Dosierungsmarkierung im Deckel her. (3) Legen Sie Materialien in die fertige Lösung. Achten Sie dabei auf das komplette Eintauchen der Gegenstände und das Entweichen der Luft aus allen Hohlräumen. (4) Halten Sie die angegebene Einwirkzeit unbedingt ein. Vermeiden Sie zur Materialschonung aber auch deren Überschreiten. (5) Spülen Sie die Gegenstände nach dem Herausnehmen gründlich mit viel Wasser ab. (6) Erneuern Sie die Desinfektionslösung wie nach Verschmutzungsgrad ein bis zwei Mal in der Woche. Bei intensiver Nutzung ist der tägliche Austausch der Lösung empfehlenswert. Prüfen Sie bei der Erstanwendung jeweils die Verträglichkeit mit den zu behandelnden Materialien.

Gefahr: H302 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. H314 Wirkt stark ätzend auf Augen und Haut. H410 Sehr giftig für Wasseroberflächen mit langfristiger Wirkung. P280.2 Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P301+P312 BEI VERSCHLUCKEN: BEI Exposition oder Unwohlsein: GIFTINHALATION oder Arzt anrufen. P301+P330+P331 BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen lassen. P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. P501.1 Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.

EN (English)

The concentrate is ideal for disinfecting impressions, dental models, prosthetic materials or devices. It is highly effective as a disinfection agent, in combination with a cleansing effect, and it complies with current scientific research standards. The short preparation time results in a saving of sensitive materials. Compatibility with the materials to be treated is scientifically proven. Neither the thixotropy nor the gypsum compatibility is negatively influenced through use. This is confirmed through test results with products from alginate, polyether, type A silicones and type C silicones. The treated materials show no discolouration or blood or protein fixation since aldehydes are not added during production. The concentrate is complemented by carefully selected surfactants. As a result, excellent cleaning results are achieved each time, regardless of the degree of organic load. Pre-cleaning of the products is therefore unnecessary. The recommended dosage indicated on the lid (30 ml) ensures an optimum economical and ecological use of the concentrate; it also makes it easier to use. The concentrate is rapidly biodegradable and therefore environmentally friendly. A light fragrance makes working with this product pleasant.

Use: (1) Always wear household gloves and protective glasses when using this product. (2) Prepare the desired solution according to the instructions on the label and use the recommended dosage indicated on the lid. (3) Place the material in the solution as soon as it is ready. Fully immerse the object and allow the air to escape from all cavities. (4) Be consistent with the indicated contact time. Do not be too frugal or too lavish with the amount of material required. (5) Thoroughly rinse the objects with plenty of water after removing from the solution. (6) Depending on the degree of dirt, refresh the disinfection solution once or twice a week. If used intensively, refreshing the solution on a daily basis is recommended. When using for the first time, always test whether the concentrate is compatible with the material to be treated.

Danger: H302 Harmful if swallowed. H314 Causes severe skin burns and eye damage. H410 Very toxic to aquatic life with long lasting effects. P280.2 Wear protective gloves and eye protection. P301+P312 IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. P301+P330+P331 IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. P280.2 Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P301+P312 BEI VERSCHLUCKEN: BEI Exposition oder Unwohlsein: GIFTINHALATION oder Arzt anrufen. P301+P330+P331 BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen lassen. P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. P501.1 Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.

NL (Nederlands)

Het concentrat is uitstekend geschikt voor het desinfecteren van alle afdrukken, tandtechnische modellen, protesematerialen en hulpmiddelen. Het desinfecteert bijzonder effectief, in combinatie met een reinigende werking en is in overeenstemming met de huidige standaard van wetenschappelijk onderzoek. Dankzij de korte inwerkingsperiode worden ook gevoelige materialen ontzien. De compatibiliteit met het te behandelen materieel is wetenschappelijk bewezen. Nogch niet vanzelfsprekend, noch de gipscompatibiliteit worden nadrukkelijk benoemd door het gebruik. Dat is bevestigd door testresultaten met producten van Alginaat, Polyyether, Polysulfide, A-Siliconen en C-Siliconen. De behandelde materialen geven geen verkleuringen of bloed- of eiwitfixatie te zien, aangezien er tijdens de productie geen aldehyden worden toegevoegd. Het concentrat wordt gecomplementeerd door met zorg geselecteerde tensides. Als gevolg daarvan worden keer uitstekende reinigingsresultaten bereikt, ongeacht de mate van organische belasting. Voorreiniging van de producten is dan ook niet noodzakelijk. De doseringsmarkering in het deksel (voor 30 ml) staat garant voor een economisch en ecologisch optimaal gebruik van het concentrat; tevens maakt dat het gebruik gemakkelijker. Het concentrat is snel biologisch afbreekbaar en daardoor milieuvriendelijk. Dankzij een licht geurtje is het prettig werkend met dit product.

Brugsanvisning: (1) Brug altid gummihandsker og beskyttelsesbriller. (2) Forbered den ønskede mængde oplosning efter anvisningerne på etiketten, og gør brug af doseringssmerkerne i dækslet. (3) Læg materialet i oplosningen, så snart den er klar. Sænk genstanden ved hjælp af en børste med en behandlingsstang. (4) Overhold konsekvent den angivne virketid. Behandl ikke materialet for skånsomt, men heller ikke for skødesagt. (5) Leg op til at den er tør i luften efter renseningen. (6) Udfør desinfektionsoplosningen en eller to gange om ugen, afhængigt af mængden af snav. Ved intensivt brug anbefales daglig udskiftning af oplosningen. Afprøv altid ved første brug om koncentratet er forenlig med det behandelte materiale.

Toepassing: (1) Draag bij gebruik altijd huishoudhandschoenen en een beschermende masker. (2) Maak de gewenste oplossing aan volgens de aanwijzingen op het etiket en met behulp van de doseermarkering in het deksel. (3) Leg het materiaal in de oplossing, zodra deze gereed is. Dompel het object volledig onder en laat de lucht ontsnappen uit alle holen ruimten. (4) Houd u consequent aan de aangegeven inwerkperiode. Ga niet te zuinig, maar ook niet te kwijstig met het materiaal om. (5) Spoel de objecten na verwijdering grondig af met veel water. (6) Ververs de desinfectie-oplossing, afhankelijk van de mate van vuil, een tot tweemaal per week. Bij intensief gebruik wordt dagelijks verversing van de oplossing aanbevolen. Toets bij het eerste gebruik altijd of het concentrat met langvergaarde vinkeringen voor vleldewende organismen. P280.2 Bær beskyttelsesbriller og sikkerhedsbriller. P301+P312 JOS KEMIKALIAA ON NIELTY: Altistumisen taapahduttaa tai jos ilmenee pahoivointia: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKSUKSEEN tai lääkärin. P301+P330+P331 JOS KEMIKALIAA ON NIELTY: Huuhdu suu. El saa oksennuttaa. P303+P361+P353 JOS KEMIKALIAA JOUTUU IHOLLE (tai hiukseen): Riisi saastunut vaatetus välittömästi. Huuhdu siitä siihen asti, kunnes se on vesi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. P501.1 Hävitä sisältö ja pakkauksia. P501.1 BU CONTACT MED HUUDEN (eller häret): Tislusdet tajutages straks aif/jernes. Skyl eljer brus huden med vand. P305+P361+P338 BU CONTACT MED OGGEN: Voorzichtig forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skyllning. Indhold/beholderne bortskaffes i henhold til alle lokale, regionale og P501.1 internationale regulativer. P305+P351+P338 BU CONTACT MET DE OGGEN: Voorzichtig afspøle med vand gedurende en aantal minutter. P501.1 Inhoud en container afvoeren in overeenstemming met lokale, regionale, nationale en internationale regelgeving.

DA (Dansk)

Koncentratet er velegnet til desinfektion af alle aftryk, tandtekniske modeller, protesematerialer og redskaber. Det renser og desinficerer samtidigt overordentlig effektivt, og det overholder de nuværende standarder for videnskabelige undersøgelser. På grund af den korte virketid skånes også de følsomme materialer. Kompatibiliteten med de behandelte materialer er videnskabeligt beviset. Hverken formstabiliteten eller gipskompatibiliteten påvirkes negativ ved brugen, det bekræfter undersøgelserne med produkter af alginat, polyyether, polysulfid, A-silikon og C-silikon. Da der ikke tilsettes aldehyder under produktionen, viser de behandelte materialer ingen tegn på misfarvning og adhesion af blod eller protein. Koncentratet kompletteres med med gipskompatibilitet. Denne negativ påvirkes ikke ved brug af koncentratet.

Vær opmærksom på, at den ikke har en rensende virkning og oppfyller dagens videnskabelige standarder. Lyshøj virkningen anses for at være vigtigst. Hverken formstabiliteten eller gipskompatibiliteten påvirkes negativ ved brug af koncentratet. Testresultaterne med produkter af alginat, polyyether, polysulfid, A-silikon og C-silikon viser, at den ikke har en negativ påvirkning ved brug af koncentratet. Dette bekræftes ved at man ikke kan få en negativ påvirkning ved brug af koncentratet. En aldehyd, der ikke er tilført, vil ikke have en negativ påvirkning ved brug af koncentratet.

Kyttó: (1) Käytä aina kaitotulokseen käsittelevää ja suojailevaa. (2) Laimenna sopiva liuoso etiketin ohjeiden mukaisesti ja kannen annostelumerkki käytäen. (3) Pane käsitellävän materiaalin kankaan ja tietelliseksi testistodistettiin. Tiivisteen käyttö ei vaikuta haitallisesti muodon pysyvyyteen eli kipsis yhteensopivuteen. Testausuloset alkaneita ovat yhteenkuin käsityksen mukaan. (4) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (5) Poista käytetty aineesta kaikenlaiset orgaaniset ja proteiinirakenteet. (6) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (7) Poista käytetty aineesta kaikenlaiset orgaaniset ja proteiinirakenteet. (8) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (9) Poista käytetty aineesta kaikenlaiset orgaaniset ja proteiinirakenteet. (10) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (11) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (12) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (13) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (14) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (15) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (16) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (17) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (18) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (19) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (20) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (21) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (22) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (23) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (24) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (25) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (26) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (27) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (28) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (29) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (30) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (31) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (32) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (33) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (34) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (35) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (36) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (37) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (38) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (39) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (40) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (41) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (42) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (43) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (44) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (45) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (46) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (47) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (48) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (49) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (50) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (51) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (52) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (53) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (54) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (55) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (56) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (57) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (58) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (59) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (60) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (61) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (62) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (63) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (64) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (65) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (66) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (67) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (68) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (69) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (70) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (71) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (72) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (73) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (74) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (75) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (76) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (77) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (78) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (79) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (80) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (81) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (82) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (83) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (84) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (85) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (86) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (87) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (88) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (89) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (90) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (91) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (92) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (93) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (94) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (95) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (96) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (97) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (98) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (99) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (100) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (101) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (102) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (103) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (104) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (105) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (106) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (107) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (108) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (109) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (110) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (111) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (112) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (113) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (114) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (115) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (116) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (117) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (118) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (119) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (120) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (121) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (122) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (123) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (124) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (125) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (126) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (127) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (128) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (129) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (130) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (131) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (132) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (133) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (134) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (135) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (136) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (137) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (138) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (139) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (140) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (141) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (142) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (143) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (144) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (145) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (146) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (147) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (148) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (149) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (150) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (151) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (152) Älä käytä aineesta enempää kuin 30 ml. (153) Älä käytä aineesta enempää kuin 3

PL (Polski)

Koncentrat idealnie nadaje się do dezynfekcji wszelkiej odszkodów, modeli użebienia materiałów na protezy i środków pomocniczych. Dezynfekcja jest wyjątkowo skuteczna, w połączaniu z czyszczącym działaniem i odpowida aktualnym standardom badań naukowych. Dzięki krótkiemu czasowi działania chronione są również delikatne materiały. Kompatybilność z materiałami podlegającymi leczeniu została naukowo udowodniona. Zastosowanie środka nie ma negatywnego wpływu ani na stałość kształtu, ani na kompatybilność gipsowa. Fakt ten został potwierdzony przez wyniki testów z produktów Alginate, Poliether, Polysulfide, Silikon A i Silikon C. Potraktowane materiały nie ulegają odbarwieniu ani osadom krwi lub białka, bowiem w trakcie produkcji nie są dodawane aldehydy. Koncentrat doplejnięcia starańnie dobrane kompozycje. W wyniku tego każdorazowo osiąga się wspomniane efekty czyszczące, niezależnie od stopnia obciążenia organicznego. Wczesniejsze czyszczenie produktów jest dlatego zbędne. Oznaczenie doszowne na przykrywce (najmniej 30 ml) gwarantuje optymalne ekonomiczne i ekologiczne zastosowanie koncentratu; jednocześnie ułatwia zastosowanie. Koncentrat ulega szybkiemu biologiczemu rozpadowi i jest dlatego przyjazny dla środowiska. Dzięki miętemu zapachowi produkt jest przyjemny w użyciu.

Sposób użycia: (1) Przy użyciu należy zawsze korzystać z rekawiczek gumowych i okularów ochronnych. (2) Należy wykonać poządanie roztworu wewnątrz wskazówek na etykietce i stosując oznaczenie doszowne na przykrywce. (3) Jako roztwór jest gotowy, należy umieścić w nim materiał. Obiekt należy w pełni zanurzyć i pozwoelić na ujęcie powietrza ze wszystkich pustych przestrzeni. (4) Należy konsekwentnie przestrzegać podanego czasu działania. Z materiału nie należy korzystać ani zbyt oszczędnie, ani też zbyt roztrzucie. (5) Po usunięciu, obiekty należy dokładnie spłukać dużą ilością wody. (6) Roztwór dezynfekcyjny należy odświeżyć, w zależności od stopnia zabrudzenia, jeden do dwóch razy w tygodniu. Przy intensywnym zastosowaniu zaleca się dziennie odświadczenie roztworu. Przy pierwszym zastosowaniu zawsze należy sprawdzić, czy koncentrat dobrze reaguje z danym materiałem.

Niebezpieczenstwo: H302 Działalność szkodliwą po polnisku. H314 Powoduje ostre oparzenie oczu i skóry. H410 Działalność toksyczna na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. P280.2 Nosić rękawice ochronne i okulary ochronne. P301+P312 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku narażenia lub zlego samopoczucia: Skontaktować się z OSRODKIEM ZATRZYMU lub z lekarzem. P301+P330+P331 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Wyspukać usta, NIE wypływać wymiotów. P301+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKORĄ (lub z włosami): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę wodą albo pod prysznikiem. P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIE DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. P501.1 Zawartość pojemnika jak i pojemnik utylizować zgodnie z lokalnymi, regionalnymi, narodowymi oraz międzynarodowymi przepisami.

RU (Русский)

Данний концентрат отлично пригоден для дезінфекції всіх видів протеїв, зубопротезних моделей, протезуючих матеріалів і вспомогательних засобів. У него особо високі антибактеріальні властивості, доповнюючи очищаючі властивості відповідно до сучасних наукових досліджень. Завдяки короткому часу застосування він також підходить для матеріалів, які є чутливими до ультимативного діючого засобу. Компактність матеріалами, що обробляються, доведена науково. Жодного негативного впливу на стабільність форми, ні на гіпс. Це підтверджено випробуваннями з використанням таких продуктів, як Alginate, Polyether, Polysulfide, Silikon A i Silikon C. Потріктувані матеріали не улегають обарвленню або осадам крові чи білка, бо вони в процесі виробництва не містять альдехідів. Концентрат доповніє зусиллями, які відносяться до часу. Сумісність з матеріалами, що обробляються, доведена науково. Компактність матеріалами. Їх використання не причиняє ущербу їх сохадності форми, ні сочеватості з гіпсом. Після підтвердження результатами тестирування з використанням таких продуктів, як Alginate, Polyether, Polysulfide, Silikon A i Silikon C. Цвет обрабатываемых материалов не нарушается; на них также образуются пятна от крови или белка, благодаря тому, что во время производственного процесса не используются добавки с альдехидами. Концентрат дополнено рельефами поверхнево активними реагентами. Тому результат очистки зависику даже хохол, незалежно от уровня органического загрязнения. Попередня очистка продукт не є обов'язковою. Означение дозовне на прикрывке (найменше 30 мл) гарантує оптимальне економичне і екологичне зastosowanie koncentratu; одночасно уłatwлює зastosowanie. Концентрат улегає швидкому біологічному розпадові і є дешевою працею для середовища. Дякуючи своїм запахом, продукт є приятним в ужитку.

Способ употребы: (1) При употребе налеъз зawsze korzystać z rekawiczek gumowych i okularów ochronnych. (2) Należy wykonać poządanie roztworu wewnątrz wskazówek na etykietce i stosując oznaczenie doszowne na przykrywce. (3) Jako roztwór jest gotowy, należy umieścić w nim materiał. Obiekt należy w pełni zanurzyć i pozwoelić na ujęcie powietrza ze wszystkich pustych przestrzeni. (4) Należy konsekwentnie przestrzegać podanego czasu działania. Z materiału nie należy korzystać ani zbyt oszczędnie, ani też zbyt roztrzucie. (5) Po usunięciu, obiekty należy dokładnie spłukać dużą ilością wody. (6) Roztwór dezynfekcyjny należy odświeżyć, w zależności od stopnia zabrudzenia, jeden do dwóch razy w tygodniu. Przy intensywnym zastosowaniu zaleca się dziennie odświadczenie roztworu. Przy pierwszym zastosowaniu zawsze należy sprawdzić, czy koncentrat dobrze reaguje z danym materiałem.

Vaskivki do zaostroviania: (1) Важкви використовуйте госторядкою, та захисні окуляри. (2) Виготовляйте потрійні розчин згідно з інструкцією на етикетці та за допомогою позначок для дозування на кришечці. (3) Помістіть матеріал у розчин під час виробництва. (4) Використовуйте дотичне килькість речовини (не більше 30 мл). Гарантують економічну та екологічну використання концентрату, а також робить використання простішим. Концентрат легко розкладається біологічними шляхами і тому є екологічно безпечним. Завдяки легкому аромату з продуктом приемно працювати.

UK (Українська)

Данний концентрат отлично пригоден для дезінфекції всіх видів протеїв, зубопротезних моделей, протезуючих матеріалів і вспомогательних засобів. У него особо високі антибактеріальні властивості, доповнюючи очищаючі властивості відповідно до сучасних наукових досліджень. Завдяки короткому часу застосування він також підходить для матеріалів, які є чутливими до ультимативного діючого засобу. Компактність матеріалами, що обробляються, доведена науково. Жодного негативного впливу на стабільність форми, ні на гіпс. Це підтверджено випробуваннями з використанням таких продуктів, як Alginate, Polyether, Polysulfide, Silikon A i Silikon C. Потріктувані матеріали не улегають обарвленню або осадам крові чи білка, бо вони в процесі виробництва не містять альдехидів. Концентрат дополнено рельефами поверхнево активними реагентами. Тому результат очистки зависику даже хохол, незалежно от уровня органического загрязнения. Попередня очистка продукт не є обов'язковою. Означение дозовне на прикрывке (найменше 30 мл) гарантує оптимальне економичне і екологичне зastosowanie koncentratu; одночасно уłatwлює зastosowanie. Концентрат улегає швидкому біологічному розпадові і є дешевою працею для середовища. Дякуючи своїм запахом, продукт є приятним в ужитку.

Вказівки до заостровання: (1) Важкви використовуйте госторядкою, та захисні окуляри. (2) Виготовляйте потрійні розчин згідно з інструкцією на етикетці та за допомогою позначок для дозування на кришечці. (3) Помістіть матеріал у розчин під час виробництва. (4) Використовуйте дотичне килькість речовини (не більше 30 мл). Гарантують економічну та екологічну використання концентрату, а також робить використання простішим. Концентрат легко розкладається біологічними шляхами і тому є екологічно безпечним. Завдяки легкому аромату з продуктом приемно працювати.

Указания к применению: (1) При использовании всегда защищайте руки резиновыми перчатками, а глаза защитными очками. (2) Делайте желаемые разведения согласно указаниям на этикетке и при помощи дозировочной маркировки на колпачке. (3) Сразу опускайте материал в готовый раствор. Погружайте только полностью и подождите пока воздух покинет все отверстия. (4) Страйгите предварительно, чтобы не поплыли. (5) Дорожите температурой, чтобы не испортить изображение. (6) В зависимости от времени, необходимого для достижения концентратом максимальной эффективности, не используйте избыточные изображения.

HU (Magyar)

A koncentrátum kiváló valamennyi lenyomat, fogtechnikai modell, protézisanyag és segédanyag fertőtlenítéséhez. Különösen hatékony fertőtlenítő, mely tisztító hatásával jár együtt, és a jelenlegi tudományos kutatások szerint a legmagasabb kompatibilitású anyag. A kezelendő anyaggal való kompatibilitását tudományosan bizonyították. A használat sem az alkatrólást, sem a gipsszel való kompatibilitását nem befolyásolja határhányosan. Ez azt jelzi, hogy a gipsz nem befolyásolja a lenyomat hatékonyságát. A részleges kompatibilitásra vonatkozóan a gipsszel való kompatibilitásnak a lenyomatnak a gipsszel való kompatibilitásának következően nem állhat ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkönnyíti. A koncentrátum gondosan kiválogatott tenyedekkel egészítették ki. Ennek következtében kiválóan tisztítóként érte el az organikus terhelések mértékét függetlenül. A termék elszínezítése sem szükséges. A kupakban található adagolási jelzés (30 ml) garantálja a kialakításnak gazdaságos és ökológiai alapú kompatibilitását; ugyanakkor a használatot is megkön